



RAPPORT ANNUEL 2016

Les valeurs de

NOVA
montréal

Agréé par:
CQA



Marie-Claude Mainville
Directrice générale

MESSAGE DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

pour l'exercice financier
du 1^{er} avril 2015 au 31 mars 2016

« Pour moi, la participation signifie travailler dans le but d'atteindre les objectifs visés. Je considère que je suis responsable des résultats », a déclaré un employé de NOVA Montréal.

Cette année, nous avons eu un débat sur les valeurs fondamentales de NOVA Montréal, auquel ont participé le conseil d'administration et les employés de tous les niveaux de l'organisation. Nous leur avons alors demandé ce que ces valeurs représentaient pour eux dans leur travail. Nos valeurs sont actuellement en processus de révision et de discussion. C'est un bel exercice ! Nous en sommes bien fiers ! Ceci a prouvé que nous tous avons un réel souci de donner le meilleur de nous-même pour améliorer le quotidien de notre clientèle. À la lecture de ce rapport, vous pourrez constater la déclinaison de toutes ses valeurs dans les programmes et services que nous offrons à la communauté.

Cette année, nous avons entrepris de renouveler notre Agrément auprès du Conseil Québécois d'Agrément. La révision de nos politiques et procédures aboutira à une visite d'évaluation prévue pour octobre 2016. NOVA Montréal définit ainsi ses valeurs et son engagement en matière de qualité, et maintient un système de gestion efficace, responsable et orienté vers l'atteinte des objectifs, sans perdre de vue l'amélioration continue de la qualité et de la sécurité des services offerts à la clientèle. Nos clients et proches aidants ont pu s'exprimer sur la satisfaction des services reçus. Nous avons été extrêmement heureux des résultats précisés dans ce rapport.

Les deux subventions reçues par L'Appui Montréal nous permettront, jusqu'en mars 2017, de répondre aux besoins des personnes à faibles revenus de notre communauté et en lien avec notre mission. Ainsi, nous avons pu élargir notre offre de répit aux proches aidants d'aînés à faibles revenus, et à ceux qui ont à charge des personnes gravement malades et qui portent un lourd fardeau, en fournissant des services gratuits dans le cadre de nos programmes de soins palliatifs et de soutien à domicile. Là aussi, nous sommes très fiers des résultats obtenus.

Du point de vue organisationnel, nous avons accueilli dans notre équipe de soins, une nouvelle recrue qui est travailleuse sociale, pour offrir un soutien additionnel à notre clientèle. Elle se joint à nos infirmières gestionnaires de programmes qui travaillent en collaboration avec les préposés aux bénéficiaires qualifiés et les bénévoles dévoués afin de poser des actes qui ont des répercussions concrètes, efficaces et positives sur la qualité de vie et la santé de nos clients et de leurs proches aidants.

Nos défis pour 2017 : les enjeux économiques et sociétaux auxquels nous ferons face, par exemple, le vieillissement de la population qui augmente plus rapidement que la croissance des services publics de maintien à domicile. La demande est forte, mais nous sommes bien positionnés!

Toutefois, nous avons toujours besoin de vous, car nos défis comprennent l'augmentation incessante des coûts d'une main-d'œuvre de qualité, l'importance de fidéliser les donateurs et d'augmenter la valeur de leurs dons. Cette année, grâce à la générosité de nos donateurs, nous avons constaté une augmentation sensible des dons des particuliers et avons aussi reçu l'appui de nouvelles fondations.

Un merci tout particulier à nos généreux donateurs, fondations et gens d'affaires qui soutiennent et encouragent vivement notre cause.

C'est avec beaucoup de fierté que je tiens à souligner le dynamisme de nos équipes qui ne ménagent aucun effort à tous les niveaux organisationnels : employés de bureau, équipes de soins, membres du conseil d'administration, ainsi que nos précieux bénévoles. Un grand Merci à toutes et à tous !

**Découvrez toutes les déclinaisons des valeurs fondamentales de NOVA !
Bonne lecture !**



VISION

NOVA Montréal sera un des chefs de file pour la promotion et la prestation de soins de santé de qualité dans la collectivité.

MISSION

NOVA Montréal est un organisme communautaire caritatif sans but lucratif qui a pour mission de répondre aux besoins identifiés mais non comblés des collectivités par le développement et la prestation de services de santé innovateurs de première qualité.

VALEURS FONDAMENTALES

RESPECT

Toute personne doit être traitée avec considération et dignité, tout en honorant leurs diversités.



COURAGE

Nous avons la force d'être indépendant et unique.



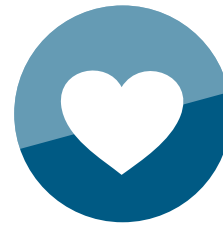
PARTICIPATION

Tous les membres de notre équipe, employés, bénévoles, membres de famille, organismes publiques et agences publiques de soins de santé travaillent ensemble dans une relation d'entraide efficace.



RÉCEPTIVITÉ

Nous servons avec empathie et compassion.



TERRITOIRE GÉOGRAPHIQUE

Nos services sont offerts dans un territoire délimité à l'est par la rue St. Denis, et à l'ouest, par la 32ième avenue à Lachine; la limite au nord est le boulevard Métropolitain jusqu'à la limite sud au fleuve St-Laurent incluant Lasalle, Verdun et l'Île des Sœurs.

PORTRAIT DE LA POPULATION DÉSSERVIE

Nous œuvrons pour la population de notre communauté, qui répond aux critères de nos programmes charitables soit les adultes et leurs proches aidants, les enfants d'âge préscolaire et leurs familles qui demeurent sur notre territoire. Cette clientèle a un historique de diversité ethnique, culturelle et économique. Nous soulignons l'habileté de nos infirmières et préposées aux bénéficiaires qui s'adaptent à cette clientèle très variée afin de lui prodiguer des soins de qualités.

POUR CETTE ANNÉE FISCALE :

Sexe : 53% de notre clientèle est de sexe féminin et 64% des proches aidants sont aussi de sexe féminin

Âge : 76% de toute notre clientèle est âgée de plus de 65 ans et 43% de plus de 80 ans.

Langues : 57% de nos clients à domiciles sont francophones, 42% sont anglophones, 1% ne parle ni anglais, ni français. 12% de notre clientèle allophone provient de 18 communautés culturelles différentes. Les plus courantes étant : Italien (17), Mandarin ou cantonnais (4), Grec (6), Espagnol (5), Polonais (3), Roumain(2), Punjabi(4), Urdu (2), etc.

RÉSULTATS DE SONDAGE AUPRÈS DE LA CLIENTÈLE DU CONSEIL QUÉBÉCOIS D'AGRÉMENT



INTRODUCTION GÉNÉRALE

Il s'agit du 2^e agrément avec le CQA. Le sondage a eu lieu du 5 au 21 Février 2016. 90 clients ou proches aidants ont acceptés d'y répondre.

PROFIL DES RÉPONDANTS

La majorité des répondants sont âgés de 45 à 64 ans ou de 75 ans et plus. 78,89% des répondants sont de sexe féminin et 78,89% sont conjoint(e) ou enfant de la personne soignée. Selon la répartition des répondants, 81,11% ont bénéficié de nos services de soins palliatifs au cours des six derniers mois.

CONSTATS

LES FORCES

Nous sommes très fiers des résultats obtenus, particulièrement en ce qui a trait aux indicateurs touchant la relation avec la clientèle, la prestation professionnelle et l'organisation des services. Ces résultats sont supérieurs à ceux de 2011.

LES FAIBLESSES

Malgré les bons résultats, nous voulons faire les améliorations suivantes :

- Mieux expliquer aux clients la prévention des chutes et les mesures de sécurité.
- Présenter plus clairement tous nos services et programmes à la clientèle.
- Communiquer davantage les ressources ou groupes d'entraide qui sont en lien avec la maladie.

Degré de satisfaction de la clientèle de NOVA Montréal (Chiffres arrondis)

INDICATEURS	NOVA Montréal n=90 (Sondage de 2016)	NOVA Montréal n= 113 (Sondage de 2011)
	RÉSULTATS	RÉSULTATS
RELATION AVEC LES CLIENTS	97	95
• Respect	97	95
• Confidentialité	97	98
• Empathie	96	94
PRESTATION PROFESSIONNELLE	95	91
• Fiabilité	95	93
• Responsabilisation	91	88
• Apaisement	95	92
• Solidarisation	94	89
ORGANISATION DES SERVICES	95	93
• Simplicité	95	94
• Continuité	96	92
• Accessibilité	96	93
• Rapidité	95	92
• Confort	98	95



SERVICES À LA COMMUNAUTÉ

PROGRAMME DE SOINS PALLIATIFS

Ce service caritatif fournit les visites régulières d'une infirmière gestionnaire de Programmes, ainsi qu'une ligne d'urgence ouverte 24 heures par jour, 7 jours sur 7, à des personnes ayant reçu un diagnostic de cancer en phase terminale ou de maladie grave en phase terminale et qui veulent rester à domicile le plus longtemps possible.

Les proches aidants de clients âgés de plus de 65 ans peuvent aussi bénéficier de répit gratuit, prodigué par nos préposés aux bénéficiaires formés et qualifiés en soins palliatifs (jour, soir, nuit).

Pour l'exercice 2015-2016, 289 clients ont reçu 3 780 heures de service à domicile. De ce nombre, 122 ont eu recours à la ligne d'urgence et ont bénéficié de 350 heures de service d'urgence le soir, la nuit et les fins de semaine.

Statistiques 2015-2016

4
infirmières soignantes
à temps partiel, disponibilité
24hr/24hrs sur appel

289
clients vus cette année

189
nouveaux clients

2 523
visites d'infirmières
à domicile

3 780
heures de services
(visites, appel, coordination)

122
clients ont reçu
350 heures
de services les week-ends,
soirs ou nuits

39%
des clients du Programme
sont décédés à domicile.

Mentionnons aussi que 39% des clients suivis à domicile, par les infirmières de soins palliatifs de NOVA Montréal, sont décédés à la maison cette année. Selon le Ministère de la santé (automne 2013) seulement 11% des décès surviennent à domicile au Québec.

189 NOUVEAUX CLIENTS ONT ÉTÉ RÉFÉRÉS À NOVA MONTRÉAL :

RÉFÉRENCES DES CLSC

LaSalle	37
Verdun	51
St-Henri	12
Pointe-St-Charles	4
Métro et CDN	7
Lachine	3
CLSC NDG-Côte-St-Luc	15

RÉFÉRENCES DES HÔPITAUX

Général Juif	17
Général de Montréal	10
Mount Sinai	8
St. Mary's	3
Autres hôpitaux	2
Autres références (famille)	20

Une note de reconnaissance tout spéciale pour nos infirmières qui ont dû composer pendant quelques mois avec une collègue en moins une grande partie de l'année (congé de maladie longue durée), dont le remplacement a été ardu et tardif. Elles ont accepté de travailler plus d'heures et de couvrir les gardes et les weekends plus souvent. Merci pour votre précieuse dévotion !

Notons une légère baisse cette année, pour les heures de services de ce Programme, due aux explications ci-haut.





PROGRAMME DE SOUTIEN À DOMICILE

Statistiques 2015-2016

33
préposé(e)s aux bénéficiaires

124
clients ont reçu des
services personnalisés selon
les besoins de l'aidant et
du client

71
nouveaux clients

6 200
visites à domicile

25 780
heures de services

Le programme de Soutien à domicile est prodigué par nos préposés aux bénéficiaires (PAB). Suivant la réception d'une demande de service, les besoins du client et de son proche aidant sont évalués sans frais, et un plan de soins infirmiers est élaboré par une de nos infirmières gestionnaires de Programmes.

Ce programme permet à nos clients d'obtenir, selon les cas, des soins de base (bain, exercices, etc.), des activités de stimulation pour la mémoire, ainsi que du répit sur mesure pour les proches aidants. Ce service est offert au tarif de 22 \$/heure pour des visites d'une durée minimum de trois heures (jour, soir et nuit).

Grâce aux subventions de L'Appui Montréal, NOVA Montréal est en mesure d'offrir des tarifs horaires de 10 \$ et de 17 \$ afin de venir en aide aux proches aidants d'aînés vivant avec de fardeaux lourds ou de faibles moyens financiers. Selon certains critères d'admissibilité, ce service est parfois aussi offert gratuitement.

Ce programme a connu la plus forte croissance cette année, les 33 préposés ayant fournis 25 780 heures de service à 124 clients au cours de l'année financière.

Sur l'île de Montréal, 29% des proches aidants qui fournissent plus de 20 heures par semaine de soins ou d'assistance, sont âgés de plus de 65 ans. (L'Appui)

Références	
71 nouveaux clients ont été référés à NOVA Montréal :	
Client lui-même ou famille	15
CLSC LaSalle	5
Groupe Alzheimer	1
CLSC divers	8
Hôpitaux	1
Groupe des Aidants du Sud-Ouest	2
L'Appui Montréal	5
SLA organisme	2
Site internet et autres	32

Notons que l'an dernier ce programme avait aussi connu une hausse, 61%, cette année c'est 17% d'augmentation pour les heures de services aux proches aidants de notre communauté. Ceci s'explique car nous avons atteint notre nombre limite d'heures pour les tarifs réduits.

« Lors des derniers jours, les infirmières de Nova furent toute la différence pour son entrée à l'hôpital. Elles nous permirent d'éviter le fiasco ! Merci ! »



SERVICES À LA COMMUNAUTÉ

PROGRAMME DE RÉPIT PARENTAL POUR ENFANTS

L'objectif de ce programme caritatif est d'offrir des services de répit à domicile aux parents d'enfants d'âge préscolaire souffrant de maladies chroniques et de déficiences physiques et/ou intellectuelles.

À la suite d'une évaluation faite à domicile par une infirmière gestionnaire de programmes, un plan de soins est établi à l'intention des préposés aux bénéficiaires (PAB) qui visiteront ces familles. La durée moyenne du répit offert est de 6 heures par semaine.

Statistiques 2015-2016

12
préposés aux bénéficiaires

39
familles ont reçu en
moyenne
6 heures de répit
par semaine

905
visites à domicile

3 434
heures de services

8
familles ont reçu en plus
271 heures
de soutien de bénévoles

Durant l'exercice 2015-16,
nos PAB ont offert
3 434 heures de répit à
39 familles.

Huit familles
ont aussi bénéficié de
271 heures de soutien
supplémentaire effectué par
8 bénévoles.

La plupart des références pour ce service nous sont parvenues des CLSC (50%) et de l'Hôpital pour enfants de Montréal (26%). Mais, d'autres organismes aussi nous ont référé un certain nombre de familles.

Cette année, ce programme a connu une petite baisse et cela s'explique en partie en raison de tous les bouleversements du réseau public et du déménagement de l'Hôpital pour enfants de Montréal, au courant de l'année. Ainsi, les références ont été moins nombreuses que durant les années précédentes.

« Beaucoup d'écoute et de bons conseils. »

« Très satisfait, elles sont des anges. »





RESSOURCES HUMAINES

AU 31 MARS 2015

Statistiques 2015-2016

1 431

heures de bénévolat durant l'année

53% de notre clientèle fut de sexe féminin

64% des proches aidants fut de sexe féminin

76% de toute notre clientèle est âgée de plus de 65 ans et 43% de plus de 80 ans.

57% de nos clients sont francophones, 42% anglophones et 1% autres

12% de la clientèle allophone provient de 18 milieux culturels différents

78 bénévoles

(œuvrant au Conseil d'administration, assistants aux activités de levée de fond, pour le programme de répit parental pour enfant, de soins palliatifs, soutien à domicile ou assistance au travail administratif (traduction, graphisme, etc.)

43 employés

33 préposés aux bénéficiaires

(Soutien à domicile, Soins palliatifs et Répit pour enfants) sur disponibilité

4 infirmières enregistrées gestionnaires de cas

1 Travailleuse Sociale

5 employées administratives

(3 à temps plein et 2 à 4 jours/semaine)

Défis

Disposer des ressources financières adéquates et de ressources humaines stables et suffisantes pour combler les demandes de services que nous recevons demeure un défi pour notre organisme.

Services de bénévolat

Les bénévoles font partie intégrante de notre organisme ! Ils agissent à titre de membres du conseil d'administration, ils aident à la traduction et au graphisme de nos documents ainsi qu'au suivi de notre site Web. Ils apportent leur concours à nos bureaux, lors des événements de collectes de fonds, et ils accompagnent nos clients inscrits à nos programmes de Répit pour enfants, de Soins palliatifs et de Soutien à domicile. Sans le cadeau de leurs temps, les services que nous offrons seraient limités et plus coûteux.

Nos services ont bénéficié de plus de 1 431 heures de bénévolat durant l'année.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Présidente

Madame Nancy Wells

Trésorier

Madame Lois Miller

Secrétaire

Madame Susan Magor

Administrateurs

Madame Suzanne Crawford
Docteure Tanya Fitzpatrick
Docteure Patricia Forbes
Monsieur Jean-Moise Jeanty
Monsieur Jean-François Legault
Madame Yvonne Mass
Monsieur Jean-Pierre Picard
Monsieur Christopher Pickwood
Madame Valérie Schwartz
Madame Victoria Trim

Qui sont mes personnes ressources chez NOVA Montréal ?

CLIENTS OU PROCHES AIDANTS

Conseil d'administration : 13 membres

Marie-Claude Mainville
Directrice générale

Ariel De Roo
Assistante administrative

Hélène Authier
Carole Béluse
Francine Ledoux
Alexandra Tassy
Infirmières gestionnaires de cas

Claudia Cavallaro
Coordonnatrice en levées de fond et en Ressources humaines

Georgeta Tone
Assistante financière

Coordonnatrice des bénévoles

Préposés aux bénéficiaires
Auxiliaires familiales : 33

Bénévoles : 78

NOVA
montréal



RESSOURCES HUMAINES

*« Très bon service,
fait par amour et
avec beaucoup d'attention,
merci pour Nova de nous
permettre de vivre
cette expérience
avec eux. »*

*« Parfait, sécurisant,
amical, même agréable
autant pour mon mari
que pour moi.
Je pense qu'il a eu la
meilleure fin de vie
qu'il pouvait espérer. »*



Bonjour, je m'appelle Lourdes Buchhalter et je travaille en qualité d'auxiliaire familiale et sociale chez NOVA Montréal depuis 2013.

Faisant partie de l'équipe NOVA, j'ai l'occasion de mettre en pratique et de partager mes valeurs qui sont évidemment en harmonie avec celles de NOVA.

Donner des soins à domicile c'est beaucoup plus qu'offrir une présence.

Tout d'abord, il faut de la passion, il faut aimer le contact avec les personnes en les acceptant comme elles sont, quelle que soit la couleur de leur peau, leurs croyances, leurs façons d'agir, etc.

Ensuite, il faut savoir bien communiquer et surtout être à l'écoute pour comprendre les besoins, tant ceux des clients que ceux de leurs familles. Ainsi, je peux fournir des soins individualisés de qualité et les adapter pour assurer leur sécurité, dans le respect de leur vie privée, de leur dignité et en toute confidentialité.

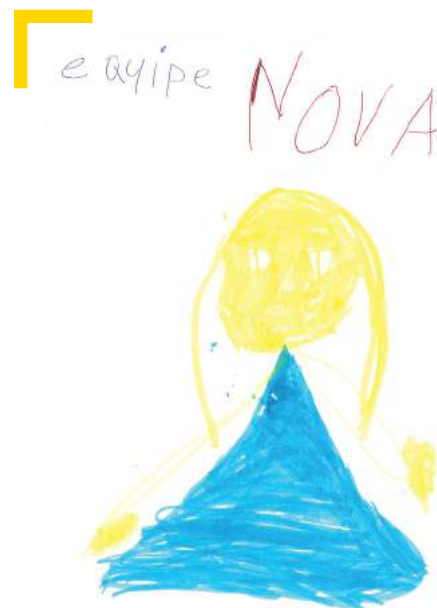
Enfin, il faut avoir de l'empathie, une valeur importante et indispensable, lorsqu'on travaille avec des enfants malades, des personnes âgées ou en fin de vie. Comprendre leurs souffrances est à la base de tout.

En bref, travailler pour NOVA Montréal, c'est surtout travailler avec le cœur et par amour pour les autres. Merci NOVA de m'avoir permis de faire partie d'une équipe d'ÉLITE !

« Je suis très satisfaite des services de celle qui s'occupe de moi. Elle m'accompagne et m'aide à faire certains exercices au gymnase. »

*« Il faut continuer
et vous faire connaître plus,
vous êtes excellentes
et je me suis sentie tellement
encadrée et jamais
je me suis sentie seule. »*

*« Nova en plus
des infirmières, mirent
en place des bénévoles
2 x/semaine,
Quel soulagement ! »*





NOS RÉALISATIONS. NOS DÉFIS.



L'événement marquant de cette année a sans nul doute été le renouvellement de notre première allocation reçue de l'organisme L'Appui pour les proches aidants d'ainés de Montréal. Cet apport financier permet à NOVA Montréal de soutenir principalement les proches aidants d'ainés vivant avec des moyens financiers limités ou de lourds fardeaux. En lien avec sa mission, NOVA Montréal peut aider davantage de gens dans la communauté, et de cela nous sommes très fiers.

Notre agrément du CQA (Conseil québécois d'agrément), fondé sur la maîtrise des processus et des politiques en matière de gestion et de qualité des services, ainsi que notre planification stratégique quinquennale pour 2016-2021, qui est en cours de renouvellement cette année comprend diverses initiatives, dont plusieurs rencontres d'un comité du conseil d'administration pour élaborer notre prochain plan stratégique. NOVA Montréal est en pleine possession de ses moyens pour favoriser son évolution et sa pérennité. Dans ce contexte, cette année, nous avons rencontré ou contacté quelque 60 organismes publics ou communautaires, et publié notre 4e infolettre diffusée à 10 000 exemplaires.

De plus, nous avons consacré beaucoup de temps et d'énergie à développer le réseautage avec nos partenaires, et nous sommes présents à plusieurs tables de concertation avec nos partenaires, principalement pour aider les aînés et les proches aidants de notre communauté.

Merci à tous nos partenaires et bénévoles ! Le défi est toujours là ! Il faut que nous demeurions très actifs dans la recherche de précieux donateurs qui acceptent de nous aider généreusement. Nos efforts ont été récompensés, mais les coûts croissent de façon exponentielle et le défi reste de taille.

L'amélioration constante de la qualité des soins et de la satisfaction des clients et des proches aidants est très importante pour NOVA Montréal. Malgré un très haut taux de satisfaction, NOVA Montréal est toujours à la recherche des meilleures pratiques en soins de santé.

En bref, cette année 2015-2016 nous a permis de faire rayonner les valeurs profondes et fondamentales de notre organisme et, malgré les défis qui nous attendent, nous continuons notre quête d'améliorer sans cesse les services que nous offrons à notre clientèle.

LES PRINCIPES CLÉS DU PLAN À LONG TERME SONT :

- **BÂTIR** sur nos forces, notamment les soins de qualité, la réponse rapide et professionnelle ainsi que la fiabilité à répondre aux besoins de notre clientèle.
- **PROMOUVOIR** et **PRODIGUER** des soins à domicile centrés sur les besoins et la sécurité des clients et de leurs proches aidants.
- **CONTINUER** la promotion, la bonne collaboration et le réseautage avec les différents CIUSSS, hôpitaux et autres organismes communautaires dans notre territoire.
- **AUGMENTER** notre visibilité dans la communauté afin de solidifier notre assise financière et d'accroître les dons pour nos services caritatifs.
- **RECRUTER** et maintenir des ressources humaines de qualité pour combler les demandes grandissantes.
- **MAINTENIR** notre visibilité auprès des instances gouvernementales et paragouvernementales en lien avec l'aide financière accordée ou potentielle à venir.

NOS PARTENAIRES

Les Infirmières de NOVA Montréal participent régulièrement ou ponctuellement aux réunions multidisciplinaires en soins palliatifs de l'hôpital Général Juif, des CLSC de Verdun et de LaSalle ou de l'Hôpital Mount Sinai.

Nous travaillons en collaboration aussi avec plusieurs hôpitaux et CIUSSS dont l'Hôpital de Montréal pour enfants, L'Hôpital général de Montréal, l'Hôpital Mt. Sinai ainsi qu'avec les CLSC de LaSalle et du Sud-Ouest Verdun, le Centre McKay pour enfants et plusieurs autres.

Nous travaillons également de concert avec plusieurs organismes communautaires, notamment l'Alzheimer Group Inc., le Groupe des aidants du Sud-ouest, le Centre Évasion, SLA Québec, La société Alzheimer de Montréal, le Y des femmes, etc.

De plus, NOVA Montréal fait partie de groupes de réseautage, dont : Regroupements des professionnels pour les proches aidants, le Déjeuner des organismes partenaires de L'Appui Montréal, la Coalition contre le cancer, et plusieurs autres aussi de façon ponctuelle. Nous travaillons de concert également avec la communauté sur des tables de concertation : T.C.R.A.V (Table de concertation des ressources pour aînés de Verdun), Table des 50 ans et plus de Dorval-Lachine, etc.)



Vous avez
toute notre
gratitude !

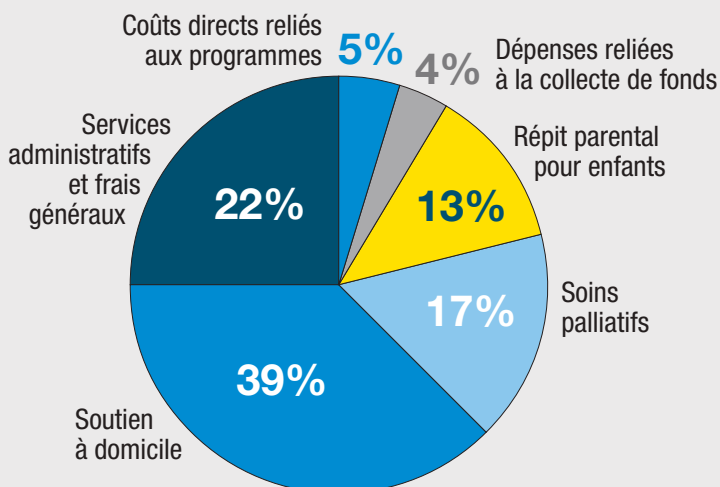
NOS DONATEURS

Une solidarité et une confiance qui portent fruits !

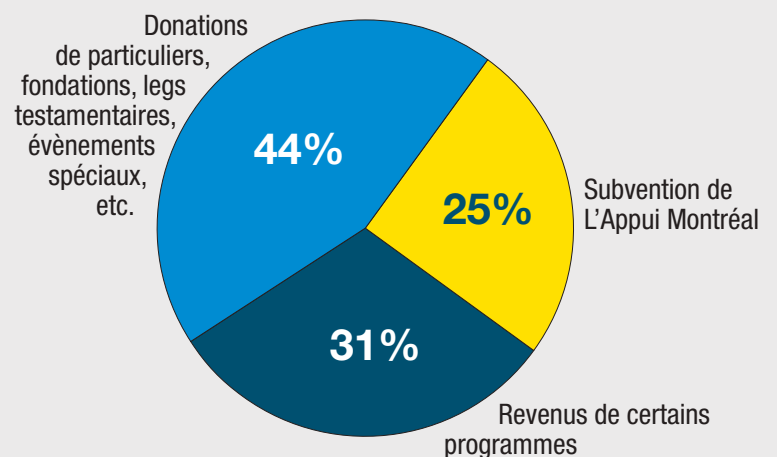
Les efforts de sollicitation de dons ont permis d'offrir plus de services et de répit aux malades de notre communauté. Merci aux donateurs individuels, aux fondations et aux entreprises qui soutiennent année après année NOVA Montréal ! Sans leur aide financière, NOVA Montréal n'existerait plus. Vous avez toute notre gratitude !

STATISTIQUES 2015-2016

DÉPENSES DES FONDS REÇUS



PROVENANCE DES FONDS





NOVA

montréal

310 Victoria, Suite 403, Westmount, Québec H3Z 2M9
T: (514) 866-6801 • F: (514) 866-4902
info@novamontreal.com • www.novamontreal.com

MERCI À NOS DONATEURS

FINANCÉ PAR

L'APPU POUR LES
MONTRÉAL PROCHES AIDANTS
D'ÂÎNES

lappuimontreal.org

Rotary
Club de/of Montreal



Domtar



Les Auxiliaires de LGM